



PERIÓDIC REGIONALISTA INDEPENDENT,
de Literatura, Art, Montepícos, Varietats,
Notícies y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.^a - 1.^a — Administració: TALLERS, 45, 1.^a

Lo Teatro catalá y l' últim estreno ⁽¹⁾

Nosaltres crèyam y estábam convensuts de que 'l Teatro catalá havía perdut lo prestigi material, com molt be ho demostra 'l no donar los *verdaders* autors obras a'l públich de Catalunya; pero 'ns aconsolaba pensar que encara 'ns quedaba la moral peculiar de casa, tan ben sembrada per Vidal, Pitarra, Guimerá y altres. Aquest consol que 'ns quedaba va desaparèixer per complert la nit de 'l dilluns passat, á l' estrenarse en lo teatro Romea d' aquesta ciutat, mal anomenat catalá, la última producció de D. Antón Ferrer y Codina, que porta per titol *Un home de sort*.

No ha quedat prou salisfet lo Sr. Ferrer tirant per terra 'l Teatro catalá ab sos *eterns plagis*, sino que pretèn acabar de ensorrarlo respecte a'l fondo, com avans ho havía fet respecte á la forma. Nosaltres, ayments entusiastas de'l teatro, hem cregut sempre que 'l flamenquerisme déu censurar-se, perque apart de no donar cap ensenyansa, perturba las costums de 'l poble, y 'ns figurábam que ja no 's podí arribar á més per' desmoralisar a'l públich; pero ara 'ns hem convensut de que 'l teatro pòt ésser mirall d' escenas llicenciosas y obscenas y de costums perversas, espill en que pòt apèndrer lo poble 'l modo de cáurer precipitadament en l' abim de'l vici. Lo que sentim y 'ns estranya a'l mateix temps, és que aquesta degradació hagi entrat dins de'l Teatro catalá.

¡Pobre Teatro catalá! La única pedra que li quedaba de son derruït edifici, ha desaparegut. Inútil será que 'ls grans autors procurin que la planta sembrada y vivificada per en Pitarra, y morta avuy per la plaga de 'ls autors á mitjas, torni á viure: es ja tart. ¿Cóm és possible que tinguin acceptació las obras talladas ab la mateixa estisora de 'ls bons temps de 'l Teatro catalá, després d' haver malvesat a'l públich

ab la moral de las últimas obras de en Ferrer y Codina? (2)

Y diem això, perque, segons sembla pe'ls aplausos de la nit de'l 8 de Febrer, no ha costat gens de fèr simpátich a'l públich l' ideal que patrocina 'l senyor Ferrer, qui, imitant lo género *zarzuelero*, li ha donat per saborejar frases de doble sentit, ensenyanthi á riurel devant de escenas inmorals, que desdiuhen de 'l públich honrat de nostra terra.

Lo género á que perteneixen las últimas obras de Ferrer y Codina, no és, á nostre entendre, propi de 'l Teatro catalá encara qu' en catalá sigan escritas; algo més que la llengua caracteriza nostre teatro. Aquet ha sigat sempre una escola de bonas costums, abont los pares poden portarhi á sos fills ab la seguretat de que 'ls resultats serán profitosos, lo que no passa en las últimas obras de 'n Ferrer, puig ha de enrogir-se de vergonya la cara de 'l pobre pare qu' ab l' assistència a'l teatro contribuheix á desfullar l' ignorancia de sos fills ó fillas.

En quant á aquet punt la responsabilitat de'l senyor Ferrer és gran. La gent sensata deurían vetllar per que no prosperés aqueixa corrent malversa, que Déu sab fins abont pot durnos. Compari's l' estat de degradació actual de nostre teatro ab lo de sos bon temps, y 's veurán patentisats los efectes d' aqueixa conducta.

Mes, posant las cosas en son lloch, no pòt negarse á 'l Sr. Ferrer lo mérit de pintar be la societat de 'l *de-mi-monde*; pero, déu tenir-se present que l' autor exigeix, presentant de cada personatge un *tenorio*, abont no fá estada cap sentiment noble, y per' fèr possible la *comedia* pinta las donas *vivas malpensadas ó bledas*... y per últim, per casualitat ó per altra causa, s' arregla tot en santa pau y... *continúa la función*. De manera, que cada obra nova d' en Ferrer 'ns fá l' efecte d' una nova edició ó continuació de las *calaveradas* de 'ls personatges de la anterior, presentant-los á voltas en condicions semblants.

Acabarem pregant á la Direcció artística de'l únic teatro públich en que avuy se representa catalá, pro-

(1) Copiem de *Las Cuatro Barras* molts párrafos d' aquest article, no per animositat contra 'l Sr. Ferrer y Codina, sino perque pinta 'l estat trist de nostra escena regional.

N. DE LA R.

(2) Sobre això parlarem en un próxim article, puig no opinem com l' autor.

curi en endevant no malversar mes los sentiments de'l poble, que massa ho están, però no ferlo caurer en la abjecció mes complerta. Si després de las afançadas obras últimas d'en Ferrer, es representessin las sentimentals y elevadas de nostres grans dramàtics, tindrian aqueixos un fracàs complert, porque 'l públich haurá perdut ja 'l sentiment artístich. Per aixó no donan obras á la escena; per aixó decau lo Teatro catalá. ¡Treballem ara que és hora, que després potser sia tart!

COMAS-ESCLASANS.

Revisia teatral

Tívoli.—Diumenge passat tingué lloch en aquet teatro la representació de la bonica sarsuela de Barbieri, *Los comediantes de antaño*.

De son mèrit no cal parlarne. Lo nom de son autor és ferma penyora de bona qualitat.

Sols de sa execució ne direm quatre paraulas.

Sigueren aplaudidas la Srta. Valdés y las Sras. Perez de Isaura y Casanovas y 'ls Srs. Olivares, Blancafort y altres que en aquest moment no recordem.

La concurrencia, que era numerosa, surti de 'l teatro elogiant la obra y á 'ls artistas.

Repertori catalá

Perque no pugas duptá' com ho fas en to irrissiri, de que és gran lo repertori de 'l Teatro catalá, vès llegint seguidament las obras aquí anotadas, (algunas tinch olvidadas) y 't rendirás a'l moment.

«Tal farás tal trobarás,
Las Joyas de la Roser,
Donas, Lo full de paper,
Llum y fum, Eurás de 'l Mas.

La Primavera y tardó,
La Pubilla de 'l Vallés,
Los Hereus, O Rey ó res,
La sabateta á 'l balcó.

Romansos, Casa poyral,
Mitja taronja, Ous de 'l día,
Lo Castell y la Masia,
L' enterro de 'l Carnaval.

Lo Sagristá de S. Roch,
Almodis, La Urbanitat,
En lo camp y en la ciutat
Forn de 'l Rey, Cércol de foch.

Llantia de plata, Claudi,
L' amor y la gratitut,
¡Digna de Dèu! Más perdut,
Tot se créu durla á 'l molí.

Lo port de la salvació,
Cor de roure, 'L Rabadá,
Lo pagés de 'l Ampurdá,
La Campana de la Unió.

Pom de violas, Las pubillas
y 'ls hereus, Ferida á 'l cor,
De San Pol á 'l polo Nort,
Pau Claris, Las Francesillas.

La Venjansa de la Tana,
La ma oculta, Gat de mar,
La carta de navegar,
La Justicia catalana.

Los Egoistas, Bolva d' or,
Segadors, Ma de 'l inglés,
L' home polítich, Lo pes
de la culpa, Primé' amor

Lo Rector de Vallfogona,
Las papellonas, Otger,
La Fals, Lo tamboriner,
La Timba, La Majordona.

La Verge de las Mercés,
Las Reliquias de una mare,
Dins Mallorca, Amor de pare,
Juan Blancas, Senyor Marqués,
Ferrer de tall, Lo Perdó,
Lo Combat de Trafalgar,
Pont de 'l diable, Gent de mar,
Rosa blanca, 'L Cantadó.

La casa sense govern,
Un manresá de 'l any vuyt,
Pastorets, Mas malehit,
Las malas llengas, 'L infern.

Mestre Jan, Ciri trencat,
Bach de Roda, Lo secret
de 'l Nunci, Lo Collaret
de perlas, Desconfiat.

Miquel Rius, 'L Agrahiment,
Lo Contramestre, Lo plor
de la madrastra, Creu d' or,
Mal' herba, Dir de la gent.

Judit de Welp, Juan Tanoca,
La Justicia de 'l Abat,
Lliri d' ayga, Montserrat,
L' Avi, Verge de la Roca.

La Banda de Bartardía
Las Modas, Lo vintinou
de Setembre, 'L rovell d' ou,
Má freda, Jovent del dia.

La Dida, Veguer de Vich,
La Virtut y la conciencia,
A la lluna de Valencia
y 'L incendi de Hostalrich.

L' Apotecari d' Olot,
La trompeta de la sal,
Judas, Comedia social,
Contra enveja... Lo Didot.

Sota terra, Punyal d' or,
De Nadal á Sant Esteve,
Ni la teva ni la mèva,
La Bruixa, Combats de 'l cor.

Ral per duro, Joan doneta,
L' Anada de Montserrat,
La escaleta de 'l costat,
Lo Pubill, La ratlla dreta.

No 't cregas que hagi acabat
la llista porque m' aturo;
jo 't prometo y t' asseguro
que continuaré aviat.

LLUIS MILLÀ.

Secció de 'l Pirotécnic

Lo de que vaig á parlar podria sèr qüestió de foch.
Y també és qüestió de teatro.

De manera, que de teatro y de foch, és assumpto que pertany á 'l redactor-pirotécnic.

He'us aquí porque jo m' encarrego de parlarne, ja que 's tracta de prevenirse ó de fèr que algu' s previnga, ó de que fassi prevenirlo qui li corresponga ferho.

Y anem a'l cas.

Existeix una ley ó reglament en lò que 's refereix á construcció de teatros, ahont se disposa que 'ls escenaris no podran tocar á las casas vehinas.

Pero hi ha teatros antichs a'ls quals no afecta semblant disposició, per allò de *los hechos consumados*.

Passi, doncas, que 'ls teatros antichs sigan una excepció de la regla, mentres la excepció no puga ocasionar may una inmensitat de desgracias y potser de víctimas.

Perque en aquet cas no ha de haverhi excepció que hi valgui.

Es precis que avans de que troni 'ns recordem de Santa Bárbara, á fi de estar previnguts.

Ara be: entre 'ls teatros de Barcelona, mes ó menos antichs, en' hi ha algun de pessimas condicions, qual escenari estiga adossat á la casa de 'l vehi, y que en aqueta hi hagi un magatzem de balas de cotó ó de borra, cosa que 'l dia menos pensat pót cremarse y causar un incendi?

Creyem que sí y és mes, en aquet teatro s' ha quedat mes de una volta 'l públich á las foscas per haverse apagat de sopte 'l gas de la platea y no estar encesas las es-pelmas com lo Reglament mana.

Si hi hagués (¡Dèu no ho vulga!) un foch en vespre de plé y s' ocasionessin desgracias y qui sab si morts ¿qui 'n tindria la culpa?

Aquell que podentho prevenir no ho fès; l' autoritat si, sabentho, no hi posés remey.

Per' xò jo que ho sè ho aviso, si be 'm reservo 'l nom de 'l local perque ja pòt averiguarho l' autoritat sense costarli gens.

Dir jo 'l nom de 'l local semblaria voler causar perjuici á la empresa, y jo sols tracto de evitar desgracias en un cas de forsa major.

Posa la ploma en las meas mans la lectura de la gran catástrofe que acaba d' ocórrer en S. Francisco de California.

LO POLVORISTA.

Secció de Montepíos

Sr. Director de LO TEATRO CATALA.

Muy Sr. mío: Véome precisado á molestarle de nuevo en vista de la conducta del ex-asociado de este Montepío D. José Baró Canals, cuya osadía llega al punto de intentar defender lo que no tiene defensa.

Seré conciso.

¿Qué dije yo en mi escrito del día 4, publicado el 6 en ese mismo semanario? Que «el Sr. Baró Canals había entregado en mi almacén, estando yo ausente, una carta con sobre á nombre mío» y que esto no lo hizo antes de la Junta General ordinaria.

¿Qué dice el Sr. Baró replicando, en su escrito del día 10, inserto en LO TEATRO CATALA del 13? Que «en la continuación de dicha Junta General, (ó sea el 2 del corriente) pidió que se diera lectura de un escrito que él en persona había entregado en el almacén que el señor Pons tiene en la calle de las Frexuras.»

¿Qué había dicho en la Junta General, según consta en el acta?

Que «el mismo entregó su escrito, con cuatro días de anticipación, á D. José M. Pons, en el almacén de la calle de las Frexuras.»

«Entonces el Sr. Soler dijo que se mandase á buscar el documento y el Sr. Baró añadió: que «por más señas, junto con su proposición que iba bajo sobre de color oscuro con el membrete de *Marcelino Vilaregut*, había otro escrito sobre una baja de enfermo, del asociado Garrigó.»

Ahora pregunto: si el Sr. Baró me hubiese presentado con anticipación sus documentos ¿no habría preguntado por ellos, cuando menos al terminar la primera parte de la sesión y antes de suspenderla? ¿No sostendría ahora y siempre lo afirmado? ¿Por qué no pidió su escrito á la mesa el día 31? ¿por qué no sostiene lo de la anticipación en su escrito del día 10?

Sencillamente, porque no los había presentado; pues á entregarlos antes del sábado yo los hubiera recibido á tiempo, mientras que por tardanza del Sr. Baró, aunque el los entregó antes del martes día 2, yo no los ví hasta la mañana del 3, ya de regreso, al bajar al escritorio, donde hallé la carta, con sobre de color oscuro, abierta (pues la abrió un dependiente por si era asunto de mi negocio) y conteniendo dos escritos de D. José Baró Canals y la baja del asociado Garrigó, fechada en S. Martín el domingo 31 de Enero.

Vean, pues, los señores asociados y vea el público imparcial, de parte de quien está la razón.

Gracias, señor Director por su galantería; y tenga la seguridad de que no le molestará más por este asunto S. S. q. s. m. b.

El Presidente del «Montepío Catalán»,
JOSÉ MARÍA PONS.

Bibliografía

La Iberiada, poema en prosa, per D. MANEL LORENZO D'AYOT. (Cant V.—*Sevilla*.)

En aquest quadern, entona 'l genial escriptor planyíderas notas de sa fantasia endressadas á 'ls mes ilustres fills de la bella capital andalus.

Ja en altres quaderns hem admirat en lo Sr. D'AYOT excepcionals condicions de distingit publicista, pero en cap com en lo present ha deixat evidenciada sa competencia en totas las arts.

Aixís ho demostra en l' estudi comparatiu de las escolas pictóricas creadas por Velázquez y Murillo. Representa 'l primer la escola realista: és lo segon lo capítol de 'l idealisme místich mes refinat. Pero á tots dos los eleva á 'l cel de sa immortalitat artística.

Y ve després Becquer ab sos cants de melancolia plens, ab accents d' exquisit art saturats, fiel expressió d' anima sensible que plora eternament l' ignot destí de la humanitat. Y 'l Sr. D'AYOT ne fa de 'l singular poeta tan minuciós, profundo y elevat estudi, que encanta y sedueix.

Es motiu també de sa atenció *La Giralda*, *El Alcázar*, *La Cartuja* y 'l *Guadalquivir*.

Retrata ab tochs ceters y carregats de llum y color l' eminent é incomparable actor D. Joseph Valero; á 'ls poetas Lista y Ayala y per fi á 'l infortunat escultor Suñilo.

Lo quadern de que 'ns ocupem és copia fiel de lo mes important que ha honrat y te Sevilla.

Luchas del alma, monólech en prosa, original de don CÁNIDICO COSTI Y ERRO.—*El fondo del armario*, juguet cómich en un acte, de 'l mateix autor.

Fins ara no coneixiam cap treball literari-teatral de 'l Sr. Costi: gracias á la amabilitat de aquest escriptor, hem llejit las dos obretas sèvas, quals títuls acabem d' escriurer.

Per la lectura d' ellas se vè en coneixement de que l' autor coneix be 'l teatro, demostrantho ab la manera senzilla y sensible com desarrolla l' assumpto de 'l monólech que no és, com molts, una historieta ó un quènto contats á 'l públich, sino que, exceptuant lo principi, és desarrolló de passions humanas, y que enclou una lliçó altament moral.

Unit això á un llenguatge natural, graciós en la meytat primera y ple de sentiment y d' interès en la segona ó part dramática, fan que *Luchas del alma* donga ocasions de lluhirse á qualsevol actriu intelligent.

Coneixent com coneixem á la Sra. Puchol, no duptem que foren merescuts los aplausos que obtingué.

—*El fondo del armario* és obreta entretinguda, ben escrita, ab alguna escena que te ribets de saynete, y de trama molt animada. Ja 's comprèn, donchs, que també mereix sèr elogiat ab justicia son autor D. Cándido Costi.

Acabem felicitantlo y esperant que no trigarà á publicar alguna altra producció.—J. P. y O.

Repertori de fora

Sitjes 15 de Febrer.

Aquesta vila estigué ahí incomparable Lo bo y millor d' eixa capital s' hi havia donat cita ab motiu de l' estreno de *La fada de l'estany* ópera catalana en un acte, lletra de Massó y Torrents, música de D. Enrich Morera.

Lo catalanisme en totas sas manifestacions, hi tenia representació.

Las arts y las lletras hi estaban personificadas en distingits mestres compositors y en reputats literats. La numerosa pléyade d' entussiasmas de la bona música no podia faltarlhi; ni podia desapropiá la ocasió que li havían promès de sentir musica selecta; per lo tant, á Sitjes acudirem uns y altres, pera emitir sa opinió ab tota imparcialitat, fins á cert punt.

Eran aprop de las cinch de la tarde quant s' obriren las portas de 'l *Prado Suburens* (Cassino de 'ls pobres.)

Doná comens la funció un *Poema sinfónico* de la senyoreta Merced Vidal.

Té aquesta composició alguns motius ben apuntats que demostran condicions envejables en son autora.

Seguiren las *Danzas canadenses*, de Gilssen, composició que captiva per l' ayre popular de sas melodías y per lo atrevit de son desarrollo y la valentia en sa instrumentació.

Don Santiago Russiñol llejit un treball encaminat á que la concurrencia no estranyés certas llibertats de fondo y forma que pogués presentar l' obra lírica, fent en gala-na frase, entussiasme y eloqüencia, en la apologia y de-

fensa de l'art lliure, espontáneo, que corra sens trabas ni preceptes per las serenas regions de l'ideal, en frente de l'antiquat rutinisme mancat d'ideas y sentiment.

Flameja sa autoritat protestant de l'flamenquisme que atrofia la cardinalitat ideal del teatro.

Fou molt aplaudit

Nosaltres lo trobarem molt discutible de fondo ja que tant en música com en pintura, may s'havia arribat, com ara, á escriure moltes notes sens que diguin alguna cosa á l'cor, despertin l'esperit embolcallat en la dupte y l'indecisió, com també se pintés sens respondrer las obras á l'realisme històric ni á l'idealisme de la verdadera inspiració

Com la índole d'aquesta carta no es la discussió, basta l'apuntat per dir que dissentim per complert de las fundamentals ideas de l'discurs de l'Sr. Russiñol.

La esperada obra de l'Sr. Morera no respongué á l'bombo que se li féu.

Si en lloch de ferla á Sitges y entre amichs, s'hagués fet á ciutat, davant d'un públich exigent. *La Fada*, no sabem com quedaria l'prestigi musical de l'Sr. Morera.

Ab tot, fou aplaudit un cant pera tenor, de inspirada melodia, que l'cantá el Sr. Morales. Es lo millor de la composició.

No parlarem de l'execució porque... á boca tancada no entran moscas.

Si la festa surtí un poch cara y potser massa pesada, compensá una cosa y altre la visita á l'*Cau Ferrat* original estatje de genial artista — ROMEO SANTA CLARA.

Vich 16 de Febrer.

Cada setmana mes y mes concurrencia en lo teatro de l'Café de Catalunya.

La companyia que hi actua, dirigida pe l'mestre don Joseph Rovira, ha posat las obras de *La tela de araña*, *El guarda-bosque*, *R. R.*, *Campi qui puguí*, *La sala de rébrer* y *Para casa de los padres*. En la primera's lluhiren la Srta. Perejamo y 'ls Srs. Tello, Claramunt y Echene en sos respectius papers, tenint de repetir varios números de música y presentarse a'l palco escénich.

Orgullós pòt estar lo Sr. Anton Sala de tenir aquesta companyia que supera á moltes altres. — UN INDUSTRIAL.

Saló de descans

En la revista de *Un home de sort*, se posá entre 'ls actors lo nom de l'Sr. Capdevila, en lloch de l'de D. Anton Serrallera.

Ho rectificuem porque és just rectificarho.

—Ha comensat á publicarse en Madrit un nou periódich de teatros, que's titula *España artistica*.

A jutjar per la vista de 'ls números 1 y 2 que havem rebut, oferirá molt atractiu, tant en la part de text com en la de grabats, y si 'ls actors y empressaris en general saben apreciar los propòsits que manifesta y 'ls treballs beneficiosos que la Agencia que 'l publica pensa dur á cap, será *España artistica* un periódich de fortuna.

Pero... 'l temps ho dirá.

Sols recordarem á nostre nou y benvolgut company que la opulenta casa Fiscowich va publicar alguns anys *La España artistica*, y per la poca correspondencia ab que 'ls autors y artistas li donaban, á l'últim va plegar velas á causa de las perduas.

Desitjem de cor que no li passi altre tant.

—Lo conegut industrial D. Benet Escaler, d'acort ab la associació de *La Cruz Roja*, organisa una cabalgata infantil ab la idea de recullir fondos á benefici de l'Sanatori de la esmentada Societat. Pe 'ls treballs realisats y per l'afany ab que's van continuant, cab esperar que la cabalgata á que 'ns referim será cosa lluhida y que contribuirán a'l fi benéfich que pretén obtenir, las familias que disfressin a'ls nens durant lo próxim Carnaval.

Se concedirán 15 premis a'ls nens que ostentin disfressas de gust y a'ls cotxes que's presentin mes ben adornats.

Ademés de la cabalgata, se celebrará un certamen infantil, també á benefici de *La Cruz Roja*, qual festa tindrà lloch lo diumenje de Carnestoltas en lo teatro Principal.

En lo magatzem *El Ingenio* (Raurich, 6), se donan detalls y explicacions á tothom que vulga enterarse'n.

CASAS RECOMENADAS

Magatzem de pells de **Joseph M.^a Pous**, Frexuras, 6. **Sastreria de teatros**, de E. Vasallo Malatesta, Asalto 14

Fotografia de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercer.

Taller de atrés de **J. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.

Inmillorables **anissats** de A. Bestard y fils. (Santa Maria (Mallorca), se venen en las principals botillerias y colmados.

Arxiu Central Líric-dramátich de **J. Gelabert**, Unió, 5. 3.^o, 1.^a.

SANTASUSANA

Santasusana • Santasusana

MAQUINAS PER' CUSIR Y PER' FER MITJA

Aparatos de pèndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Carrer de l' Carme, 34. — BARCELONA

ARXIU Y COPISTERIA

de vers y música

Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

— Passatge de Madoz, núm. 5, 2.^a —

Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

• JUAN AYNE •

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22. — BARCELONA

~~~~~ Especialidad en pianos de alquiler. ~~~~~  
Guitarras desde 5 pesetas.

## À CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un sommier muelles (matrimonio), una cómoda con mármol, seis sillas regilla, una mesa de noche con mármol, una mesa de comedor, seis sillas idem, un elegante espejo y perchas.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio, á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de lavabo Viena mármol á 24, y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

**LA IMPERIAL, Conde Asalto, 25**

## La gran Liquidación

La casa que da los muebles más sólidos y más baratos

**UN MOBILIARIO NON PLUS ULTRA**

Una cama de Viena ó de hierro (matrimonio), un sommier, un colchón, una cómoda con marmol, 6 sillas regilla, una mesa noche, un espejo, una mesa comedor, 6 sillas y un palanganero,

**todo por 30 duros**

Hay camas de Viena con somier, colchón y almohada

**A 32 PESETAS**

**Riera Alta, núm. 48 - Barcelona**

Imp. Pujol y C.<sup>a</sup>, Tallers 45. — Barcelona